



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
24 April 2012
Russian
Original: Spanish

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Двадцать первая сессия

Вена, 23-27 апреля 2012 года

Пункт 6 повестки дня

**Мировые тенденции в области преступности и новые
проблемы в области предупреждения преступности
и уголовного правосудия и способы их решения**

Мексика: пересмотренный проект резолюции

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

Повышение качества и доступности статистических данных о преступности и уголовном правосудии для разработки политики

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 65/232 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2010 года, в которой Ассамблея просила Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности активизировать свои усилия по сбору, анализу и распространению точных, надежных и сопоставимых данных и информации в целях расширения знаний о тенденциях в сфере преступной деятельности и оказывать поддержку государствам-членам в разработке надлежащих ответных мер в конкретных областях преступной деятельности, в частности в ее транснациональном аспекте,

ссылаясь также на Салвадорскую декларацию о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире¹, принятую двенадцатым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, который был

¹ Резолюция 65/230 Генеральной Ассамблеи, приложение.



проведен в Салвадоре, Бразилия, 12-19 апреля 2010 года, и одобренную Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 65/230 от 21 декабря 2010 года, в которой Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию было предложено рассмотреть вопрос об укреплении потенциала Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в области сбора, анализа и распространения точных, достоверных и сопоставимых данных о мировых тенденциях и характерных особенностях в области преступности и виктимизации, а к государствам-членам был обращен призыв оказывать поддержку сбору и анализу информации и рассмотреть вопрос о назначении координаторов, а также предоставлять информацию, когда об этом просит Комиссия,

ссылаясь далее на свою резолюцию 2009/25 от 30 июля 2009 года о совершенствовании процедур сбора, представления и анализа данных в целях углубленного изучения тенденций в конкретных областях преступности,

ссылаясь на резолюцию 19/2 Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию от 21 мая 2010 года под названием "Активизация усилий по сбору, анализу и представлению сопоставимых данных о преступности", в которой Комиссия предложила государствам-членам активизировать свои усилия по анализу и совершенствованию инструментария для сбора данных с целью расширения имеющихся сведений о глобальных тенденциях и характерных особенностях преступности,

принимая во внимание, что страны, участвовавшие в шестой сессии Статистической конференции Северной и Южной Америки Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна выразили удовлетворение в связи с созданием Центра передового опыта в области статистической информации по вопросам управления, виктимизации, общественной безопасности и правосудия, который был учрежден совместно Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Национальным институтом статистики и географии Мексики, и что Статистическая конференция просила Центр, при условии наличия ресурсов, оказывать поддержку усилиям стран региона, направленным на совершенствование сбора, распространения и анализа информации о преступности и на разработку стандартов для оценки масштабов преступности, в наибольшей степени затрагивающей регион,

признавая, что Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию является межправительственным органом, уполномоченным решать вопросы, касающиеся предупреждения преступности и уголовного правосудия, а Статистическая комиссия отвечает за содействие развитию деятельности в области статистики и статистических данных в различных странах и улучшению их сопоставимости, а также общему улучшению статистических данных и статистических методов, как это подтверждено Советом в его резолюции 1566 (L) от 3 мая 1971 года,

подчеркивая, что Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Статистическая комиссия могут дополнять и поддерживать усилия друг друга в области статистических данных о преступности и уголовном правосудии,

признавая важность информации и статистических данных для разработки государственной политики на национальном, региональном и глобальном уровнях и оказания ей поддержки,

вновь заявляя о том, что Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности является координационным центром в рамках системы Организации Объединенных Наций по вопросам статистических данных о преступности и уголовном правосудии,

признавая необходимость обеспечения координации между различными национальными учреждениями в деле сбора и распространения статистических данных о преступности и уголовном правосудии,

отмечая, что Статистическая комиссия в своем решении 43/102 от 2 марта 2012 года признала необходимость того, чтобы национальные статистические бюро уделяли достаточное внимание задачам, связанным с подготовкой и распространением статистических данных о преступности в национальном контексте, и сотрудничали с партнерами в системе уголовного правосудия,

вновь заявляя о том, что национальные обследования по проблеме виктимизации, часто проводимые национальными статистическими бюро², являются важным инструментом сбора информации о преступности и уголовном правосудии, и признавая, что было бы желательно иметь в наличии технические и методические средства для проведения таких обследований, чтобы обеспечить сопоставимость результатов, получаемых в различных странах,

памятуя о все еще существующих пробелах в статистической информации о преступности и уголовном правосудии, особенно относительно новых форм преступности, и о трудностях, обусловленных ограниченной сопоставимостью статистических данных, получаемых в различных странах,

подчеркивая важность технической помощи и формирования у государств-членов потенциала в области сбора, анализа и распространения точных и сопоставимых данных о преступности и уголовном правосудии,

принимая во внимание пособия и публикации, выпущенные Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в которых содержатся технические рекомендации, методологии и стандарты по сбору данных и подготовке основывающегося на фактах анализа конкретных форм преступности, например обследований по проблеме виктимизации, тенденциям в области преступности и убийствам,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* обсуждения, состоявшиеся в Статистической комиссии на ее сорок третьей сессии в 2012 году, и высказанную Комиссией просьбу к Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Национальному институту статистики и географии Мексики подготовить совместный доклад

² В статистических системах, в которых нет единого национального статистического бюро, этим занимается статистическое управление, отвечающее за сбор статистических данных по вопросам преступности и правосудия.

для рассмотрения Статистической комиссией на ее сорок четвертой сессии, который должен включать:

- а) план осуществления мер, необходимых для разработки статистических данных по преступности;
- б) оценку целесообразности разработки международной классификации преступлений для статистических целей;
- с) предложение о возможных формах сотрудничества Статистической комиссии и Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в области разработки статистических данных о преступности;

2. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать второй сессии доклад, который следует подготовить Управлению в сотрудничестве с Национальным институтом статистики и географии Мексики для рассмотрения Статистической комиссией на ее сорок четвертой сессии;

3. *предлагает* государствам-членам предоставить Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности соответствующую информацию, которую можно было бы учесть при подготовке вышеупомянутого доклада;

4. *предлагает также* государствам-членам поощрять продуктивный диалог между национальными органами, ответственными за сбор, обработку и распространение статистических данных о преступности и уголовном правосудии, включая национальные статистические бюро, с тем чтобы повысить координацию на национальном уровне и обеспечить использование общих стандартов;

5. *предлагает* государствам-членам, которые еще не сделали этого, назначить национального координатора для представления данных о преступности и уголовном правосудии Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности через ежегодно проводимый Обзор тенденций в области преступности и функционирования систем уголовного правосудия Организации Объединенных Наций, с тем чтобы содействовать Управлению в обеспечении того, чтобы распространяемые национальные данные согласовывались по времени и отвечали высшим стандартам качества;

6. *приветствует* создание Центра передового опыта в области статистической информации по вопросам управления, виктимизации, общественной безопасности и правосудия, который был совместно учрежден Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Национальным институтом статистики и географии Мексики, и призывает оба органа оказывать через Центр странам, по их просьбе, помощь в совершенствовании их статистических данных о преступности и уголовном правосудии;

7. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и далее разрабатывать технические и методологические средства для оказания странам помощи в подготовке и

распространении точных и сопоставимых статистических данных о преступности и уголовном правосудии и продолжать оказывать государствам-членам, по их просьбе, техническую помощь в целях укрепления их потенциала в области сбора, анализа и представления данных о преступности и уголовном правосудии;

8. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и далее осуществлять предусмотренную его мандатом деятельность по регулярному сбору и распространению статистических данных о преступности и уголовном правосудии и проводить анализ и исследование тенденций на основе информации, предоставляемой государствами-членами;

9. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.
